

令和5年7月12日
県民文化スポーツ部
いしかわ百万石文化祭推進室
担当者 小倉、杉本
内線 4349

「チームラボ 金沢城 光の祭」について

今年秋に本県で開催する、第38回国民文化祭及び第23回全国障害者芸術・文化祭である「いしかわ百万石文化祭2023」の県実行委員会主催事業として、世界的な人気を誇るアート集団「チームラボ」が、夜の金沢城公園の五十間長屋や石垣、木々などを大規模な光のアート空間に変えるアート展「チームラボ 金沢城 光の祭」を開催しますので、展覧会概要をお知らせします。

本展は、国民文化祭開会2週間前の9月30日（土）から、大会終了の11月26日（日）までの58日間毎日開催され、来場者は金沢城公園内約1kmを歩きながら、チームラボが手掛ける様々な光のアート作品を鑑賞・体験することができます。

なお、本展のチケットは、8月30日（水）から、公式チケットサイト等で発売予定です。

展覧会名称	第38回国民文化祭 第23回全国障害者芸術・文化祭 -いしかわ百万石文化祭2023- 「チームラボ 金沢城 光の祭」
会期	2023（令和5）年9月30日（土）～11月26日（日）
開催時間	18:00～21:30（最終入場20:45）
会場	金沢城公園（〒920-0937 石川県金沢市丸の内1-1）
主催	文化庁、厚生労働省、石川県、いしかわ百万石文化祭2023実行委員会
特別協力	北國新聞社
チケット料金	【月～木】 一般1,600円、中高生800円、小学生500円、障がい者割引800円 【金土日祝】 一般1,800円、中高生900円、小学生600円、障がい者割引900円 ※日付指定券 ※未就学児童無料 ※障がい者手帳をお持ちのご本人と介護者1名まで、障がい者割引でチケットを購入いただけます（ただし、第1種身体障がい者、第1種知的障がい者、第1級精神障がい者の介護者は1名まで無料で同伴入場いただけます）。
チケット販売	公式チケットサイト、イープラス、北國新聞読者サービスセンター、石川県立音楽堂チケットボックス、会場チケット売場（当日券のみ） ※8月30日（水）から発売予定
問い合わせ先	ケイ・シー・エス TEL:076-224-4141（平日10:00～18:00）
特設ページ	https://www.teamlab.art/jp/e/kanazawacastle/

《報道関係の問い合わせ先》

いしかわ百万石文化祭2023 実行委員会事務局

（石川県県民文化スポーツ部いしかわ百万石文化祭推進室）

TEL:076-225-1353 FAX:076-225-1496 E-mail:bunka2023@pref.ishikawa.lg.jp



チームラボ 金沢城 光の祭

teamLab: Digitized Kanazawa Castle

第38回国民文化祭 第23回全国障害者芸術・文化祭
いしかわ百万石文化祭2023



金沢城公園

Kanazawa Castle Park

2023.9.30(Sat) - 11.26(Sun)

18:00-21:30 (最終入場/Last Entry 20:45) #チームラボ金沢城 #teamLabKanazawa

《主催》文化庁、厚生労働省、石川県、いしかわ百万石文化祭2023実行委員会 《特別協力》北國新聞社



第38回国文化祭 第23回全国障害者芸術・文化祭 -いしかわ百万石文化祭2023- チームラボ 金沢城 光の祭 teamLab: Digitized Kanazawa Castle

金沢城は、戦国時代(1467年 - 1590年)末から江戸時代(1603年 - 1868年)にかけて、前田家が14代に渡って居城した城です。元々は加賀一向一揆(一向宗の僧が中心となった一國規模の統治共同体)の拠点とした寺院「金沢御堂(尾山御坊)」として1546年に創建されましたが、1583年に織田信長の家臣前田利家が入城すると、キリシタン大名として知られる高山右近の指導の下、金沢城として本格的な城づくりが始まりました。1602年の落雷によって天守が焼失するなど度重なる火災を経て、明治維新以降は陸軍の司令部が置かれ、戦後は金沢大学のキャンパスとして活用されました。時代とともに宗教・政治・軍事・学術の場として変化していった金沢城が、本展では、現在と過去が交差し、今を生きる人々が参加し、人々の存在によって変化するという空間に変わっていきます。

チームラボは「Digitized City」というアートプロジェクトを行っています。非物質的であるデジタルテクノロジーによって、建造物や場を物理的に変えることなく、場をそのままアート空間に変えるというプロジェクトです。

長い時間をもつ金沢城が作品空間となり、その作品空間は、自然の中で吹く風や雨、その場所にいる人々のふるまひの影響を受けながらインタラクティブに変容し、人々を自然とともに作品の一部、そして、長い時間の一部にしています。それにより、作品と人々と自然、自分と他者、現在と過去が境界なく連続していきます。

Kanazawa Castle was the residence of the Maeda clan for 14 generations, from the end of the Sengoku period (1467 - 1590) through the Edo period (1603 - 1868). As it was initially built in 1546 as a base for the *Ikkō Ikki* (a group of monks from the branch of Jōdo Shinshū Buddhism called *Ikkō-shū* that rose to national power), it was originally known as "Kanazawa Mido" (or "Oyama Gobo"). However, once Maeda Toshiie, one of Oda Nobunaga's retainers, took over the Kaga domain (which corresponded roughly to present-day Ishikawa and Toyama prefectures), the building was reconstructed as a castle under the supervision of Takayama Ukon, known as the *Kirishitan* (Catholic) *daimyo* v. Since then, the castle underwent multiple fires and lost its main castle tower when it was hit by lightning in 1602. The building was used as a base for the army after the Meiji restoration and once the war was over, it became one of Kanazawa University's campuses. Over time, Kanazawa Castle has served as a place for religion, politics, war, and learning, and with this exhibition, is transformed into an art space where the past and present intersect, changing through the interactions and existence of the people of today.

This exhibition is a part of teamLab's Digitized City art project, in which teamLab explores how non-material digital technology can turn a city and its buildings into art without physically altering it.

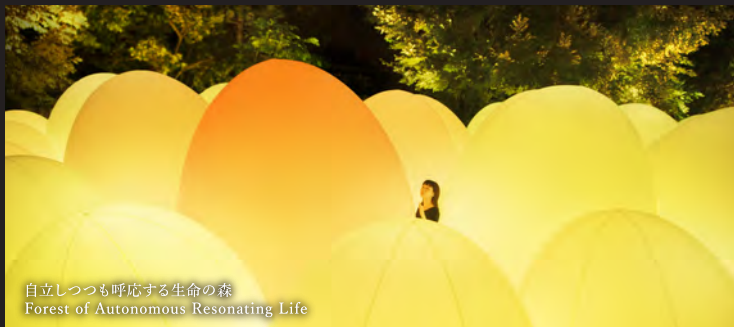
teamLab: Digitized Kanazawa Castle will transform the grounds and historic castle of Kanazawa into an art space that transforms interactively. The artworks are influenced by the wind and rain, as well as by the behavior of people, making nature and the people become a part of the artworks, and a part of the long continuity of time.

The artworks, people, and nature; the self and others; the past and the present; all form a continuity without boundaries.

*meaning: Kanazawa Temple **meaning: Oyama Temple. Oyama was the former name of Kanazawa city



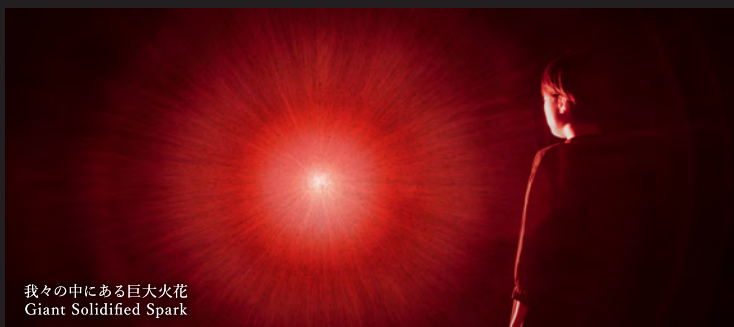
金沢城の石垣に住まう花と共に生きる動物たち
Animals of Flowers, Symbiotic Lives in the Stone Wall - Kanazawa Castle



自立しつつも呼応する生命の森
Forest of Autonomous Resonating Life



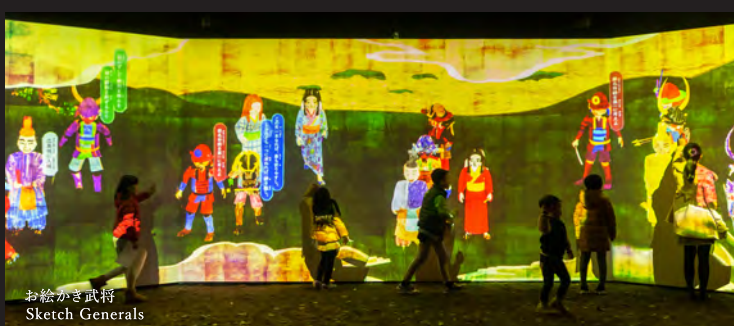
Walk, Walk, Walk - 金沢城
Walk, Walk, Walk - Kanazawa Castle



我々の中にある巨大火花
Giant Solidified Spark



古えの石垣の円相
Enso on Ancient Stone Wall



お絵かき武将
Sketch Generals

チームラボとは
アートコレクティブ。2001年から活動を開始。集団的創造によって、アート、サイエンス、テクノロジー、そして自然界の交差点を模索している国際的な学際的集団。アーティスト、プログラマー、エンジニア、CGアニメーター、数学者、建築家など、様々な分野のスペシャリストから構成されている。チームラボは、アートによって、自分と世界との関係と新たな認識を模索したいと思っている。
teamlab.art/jp

About teamLab
teamLab (f. 2001) is an international art collective. Their collaborative practice seeks to navigate the confluence of art, science, technology, and the natural world. Through art, the interdisciplinary group of specialists, including artists, programmers, engineers, CG animators, mathematicians, and architects, aims to explore the relationship between the self and the world, and new forms of perception.
teamlab.art

入場料 / Admission
※未就学児童無料 / Free for Preschool Students
※日付指定券 / One Day Ticket

【月～木 / Mon - Thu】
一般 / General 1,600 円 / JPY
中高生 / Junior High & High School Students 800 円 / JPY
小学生 / Elementary School Students 500 円 / JPY
障がい者割引 / Disability discount 800 円 / JPY

※障がい者手帳をお持ちのご本人と介護者1名まで、障がい者割引でチケットを購入いただけます(ただし、第1種身体障がい者、第1級知的障がい者、第1級精神障がい者の介護者は1名まで無料で同伴入場いただけます)。
*A disability discount ticket may also be purchased for no more than 1 assistant per a guest with Disability Certificate (Special circumstances may allow an assistant to obtain a free ticket).

チケット販売 / Ticket
公式チケットサイト、イープラス、北国新聞読者サービスセンター、石川県立音楽堂チケットボックス、会場チケット売場(当日券のみ)
※8月30日(水)から発売予定。※チケットは完売する場合があります。
※会場チケット売場(当日券)の混雑が予想されますので、チケットの事前購入をおすすめします。
Available at: Official Ticket Website, eplus, Hokkokushimbun reader service center, Ishikawa Ongakudo Ticket Box, the venue (Same day tickets only) *Goes on sale Wed, August 30. *Tickets may sell out
*In order to avoid the crowds at the ticket office, we recommend purchasing tickets in advance.

注意事項 / Notice to Guests

- 会場内には階段や段差があり、未舗装の場所もあります。お体の不自由な方や車椅子、ベビーカー等での観覧ができないエリアがあります。
- 悪天候等の場合は開催を中止する場合があります。
- お客様都合によるチケット購入後のキャンセル・払い戻しはいたしかねます。
- Please note that there are some areas inaccessible to guests using wheelchairs, strollers, etc.
- In the case of bad weather, the exhibition will be suspended.
- We cannot refund money due to personal circumstances preventing you from participating.

【金土日祝 / Fri - Sun, Holidays】
一般 / General 1,800 円 / JPY
中高生 / Junior High & High School Students 900 円 / JPY
小学生 / Elementary School Students 600 円 / JPY
障がい者割引 / Disability discount 900 円 / JPY

チケット購入・注意事項など詳細はこちら
Visit the official website for tickets and venue details.
kanazawacastle.teamlab.art

問い合わせ先 / Contact
076-224-4141 / ケイ・シー・エス
平日 / Weekday 10:00-18:00

所在地 / Venue
〒920-0937 石川県金沢市丸の内1-1
1-1 Marunouchi, Kanazawa, Ishikawa 920-0937

アクセス / Access
JR 金沢駅よりバスで約 20 分(兼六園下・金沢城/バス停から石川門口まで徒歩約 5 分)
※お車でお越しの方は近隣の有料駐車場をご利用ください。
20 minutes by bus from Kanazawa station
*If coming by car, please use the paid parking nearby.

